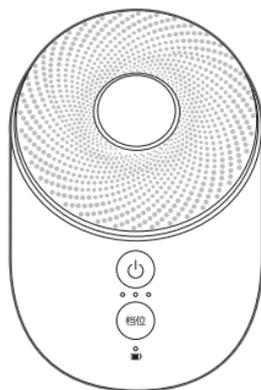




用户手册

LG Pra.L

超声波洁面仪



使用产品前请阅读使用说明。
保留备用。

型号

BCN1

BCN2

BCN3

版权所有 © 2021 LG Electronics Inc. 保留所有权利。



MFL71703109

2101_Rev01

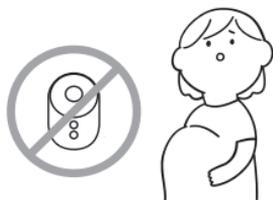
www.lg.com

2 目录

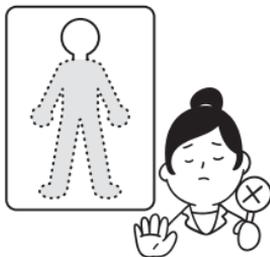
目录

1 皮肤安全注意事项	3	语言设置	20
安全使用本产品的建议	3	清洗和保管方法	21
2 使用前	7	超声波确认方法	22
功能	7	4 解决问题	23
通知	8	故障排除	23
配件	8	5 须知事项	24
主机说明	9	产品规格	24
3 启动	10	6 使用注意事项	25
清洁	10	安全信息	25
电池充电	15	7 附录	34
充电	15	维护	34
充电状态检查	17	处理装置	34
电池状态检查	18		
使用	19		
调节清洁振动速度和强度	19		
变更清洁时间设定	20		
设定语音提示	20		

安全使用本产品的建议



- 孕期，哺乳期妇女不宜使用。
（不稳定的荷尔蒙平衡可能导致短暂的皮肤问题）。



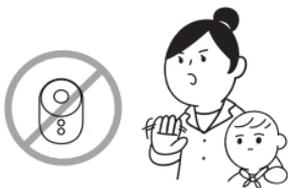
- 仅可用于面部，不建议用于身体。
- 不要用按摩头直接接触眼睛，以免对眼睛造成不良影响。



- 请勿在包括口腔在内的粘膜上使用本设备。请勿将此设备直接放在耳朵上。
- 在脖子上使用本机时请避开甲状腺所在的颈部。



- Pra. L系列产品科学的在保证效果的同时，将对皮肤的刺激性降至最低，其功效与安全性已获得外部公认机构验证，请安心使用。
- 如果您患有其他严重疾病，或正在接受治疗，建议您咨询专科医生后再使用。
- 无论是否使用该产品，由于季节变化和外部因素，都可能会出现暂时性的皮肤状态变化。此外，饮酒和压力等内部因素也会导致皮肤状态发生变化。因此如果皮肤状态发生变化，建议您停止使用并在皮肤状态恢复正常后再使用，或咨询专科医生后再使用。
- 如果您患过严重的甲状腺相关疾病或正在接受治疗，建议您在咨询专科医生后再使用。
- 在使用本设备时，根据个体皮肤状态差异，可能会引起对皮肤的刺激。如果产生皮肤刺激，请减少使用次数。如果这种刺激持续存在，请停止使用。



- 请勿让无法清楚表达自己意志（包括婴儿）的人使用。



- 剃须后请勿立即使用本设备。



- 请勿长时间将设备的头部停留在脸部的任意位置，需根据本手册的指南进行使用。



- 请勿将本产品用于此说明书所列内容之外的用途。

 Q&A

Q1 应使用哪种护肤品？

建议使用适合自己皮肤类型的泡沫丰富的洁面乳。请避免使用含有小颗粒的磨砂/去角质洁面乳。

Q2 如何确认对我的皮肤没有负担？

用于面部前，建议先在手臂内侧试用洁面乳和仪器。

Q3 如果觉得干燥，该怎么办？

- 请减少一周内的使用频率。
- 建议使用后立即使用保湿霜或一次性面膜进行保湿。
- 如果您正在服用药物，请先咨询您的医疗保健专业人员，以免皮肤干燥。

功能

低刺激深层洁面

通过超声波和硅胶刷的微细振动复合清洁仿佛轻柔地洗了2次脸一样，提供更加滋润洁净的洁面效果。

- **超声波:** 皮肤感觉不到的每秒37万次*的超声波振动传达至皮肤内的杂质和化学残留，使其排出皮肤。

※ 清洁过程中的超声波频率*/基于本公司内部测试结果标准

- **硅胶刷:** 每分钟高达4200次*微振动，可进行4段强度的调整，通过柔软，低刺激性的硅胶刷帮助清洁皮肤。

※ 档位4测量结果*/基于本公司内部测试结果标准

支持防水

本仪器即使在沐浴时也可以安全地使用，可以使用流动的水清洗。

※ 防水效果有可能因产品的自然磨损而变弱。

语音提示

通过语音提示使用方法，轻松使用。

通知

本手册中使用的符号



注

指特殊注意事项和操作特征。



注意

指注意事项以防止滥用造成的潜在损害。

配件



主机



充电底座



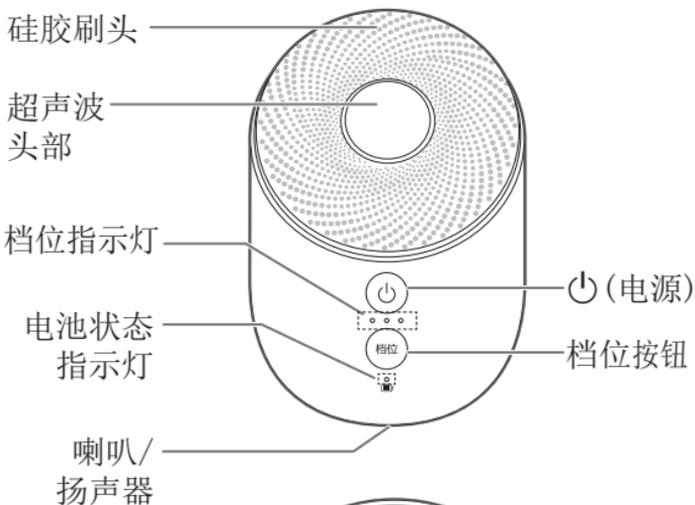
说明书/
快速使用指南



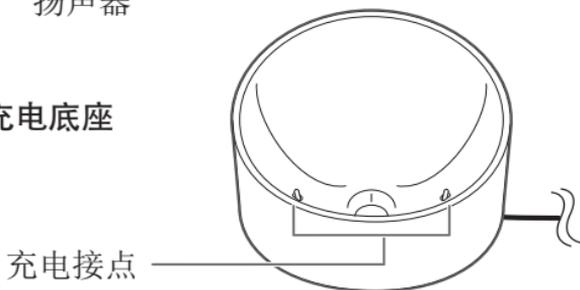
保护袋

主机说明

主机



充电底座



清洁

建议使用周期

该产品建议每天使用1次。

一天使用2次以上时，皮肤可能会变得敏感。

清洁产品

建议使用适合自己皮肤类型的泡沫丰富的洁面乳。请避免使用含有小颗粒的磨砂/去角质洁面乳。

 **注意**

- 使用前请抖干水分后使用。如扬声器中有积水，语言指导有可能发不出声音。
- 本仪器的刷子为一体型。请勿施加外力强行拔出刷毛。

1. 使用本仪器清洁前，请先卸妆。
2. 请使用温水打湿面部或本仪器的刷头。



3. 请将适合自己皮肤类型的洁面乳揉搓起泡后涂抹于面部。



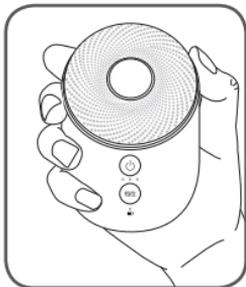
注

使用本仪器前，建议充分揉搓起泡后使用。

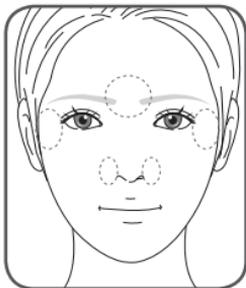
12 启动

- 按下  (电源) 键, 打开本仪器后, 按下档位键, 选择清洁振动速度和强度。

! 注

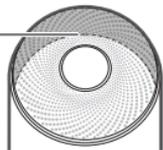


- 如图所示, 请自然握住装置, 不要阻塞扬声器。



- 鼻旁, 眉间等面部凹凸不平的部位请使用硅胶刷头的边缘部分清洗。

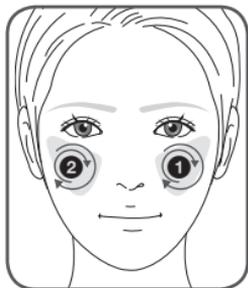
硅胶刷头的
边缘



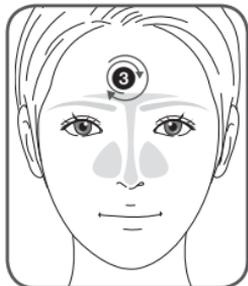
5. 请根据语音提示功能，避开眼周，如画小圆圈般轻轻移动刷子，清洁皮肤。清洁由5个阶段组成，清洁时间为70秒/120秒。

（初始设定：70秒 / 设定方法：20页）

- **70秒**：① 左脸颊（10秒）→ ② 右脸颊（10秒）→ ③ 鼻子（20秒）→ ④ 下巴（10秒）→ ⑤ 额头（20秒）→ 电源关闭
- **120秒**：① 左脸颊（20秒）→ ② 右脸颊（20秒）→ ③ 鼻子（30秒）→ ④ 下巴（20秒）→ ⑤ 额头（30秒）→ 电源关闭

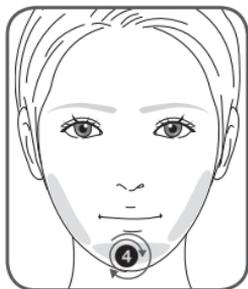


出现语音提示或效果音后，请移动刷头，如画小圆圈般轻柔地清洁两颊区域。



出现语音提示或效果音后，请将刷头从右脸颊慢慢移向鼻子。

在鼻子周围，请如画小圆圈般轻柔地清洁。



出现语音提示或效果音后，
请将刷头从鼻子慢慢移向下
巴。

在下巴周围，请如画小圆圈
般轻柔地清洁。



出现语音提示或效果音后，
请如画小圆圈般，在额头周
围轻柔地清洁。

本仪器在清洁结束后自动关
闭。

6. 清洁后，请使用温水充分地清洗面部。
7. 使用后，请使用清水冲洗仪器后甩动，将水抖净，然后使用干毛巾或者抹布擦去水分放置于干燥、通风良好的地方晾干。

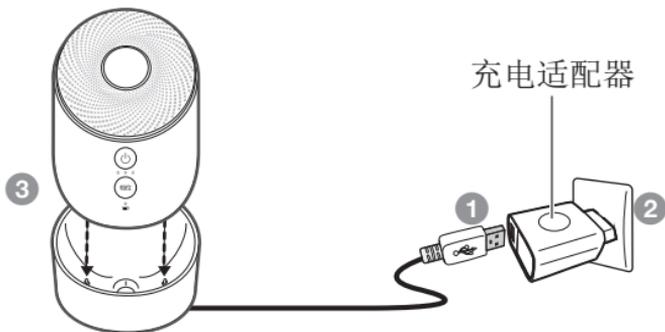
注

语音提示设置为关闭提示（无音）时，不提供语音提示或效果音。

电池充电

充电

使用本仪器前，请先将电池充满电。



1. 请将充电底座的电线连接至充电适配器。
2. 将充电适配器插头连接到电源插座。
3. 将本仪器对准充电支架的接口后即可开始充电。

电池充电状态请参考确认充电状态和确认电池状态。（17-18页）

! 注

- 本设备推荐使用 5 V 适配器（2.0 A 或更高）。
- 电池充满电后，拔掉电源以节省能源。
- 本仪器可以使用电压为5 V, 电流2.0 A 的充电宝。
- 充电时请勿使用本仪器。请在充电完成后使用。

充电状态检查



将本仪器置于充电支架上时，可以通过电池状态指示灯确认电池的充电状态。

指示灯	状态
红色	电池正在充电。
绿色	电池已充满电。

电池状态检查

将本仪器从充电支架上取出时，可以通过电池状态指示灯确认电池的充电状态。

按下 （电源）键，打开电源后，可以确认充电状态。

电池状态指示灯根据剩余的电池状态变更。

指示灯	状态
红色 (闪烁)	电量不足，必须充电 “请充电。”提供语音提示或效果音，红色指示灯闪烁后，电源自动关闭。
红色	电量不足。 红色指示灯变亮后维持亮灯状态。
绿色	电量充足。 绿色指示灯变亮3秒后消失。

! 注

如果将产品设置为静音，则本产品将不会发出任何语音提示及音效。

使用

调节清洁振动速度和强度

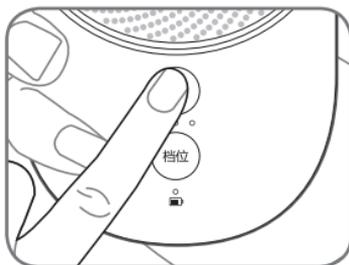


在打开本仪器的状态下，按下档位键，可以变更清洁振动速度和强度。建议选择适合自己皮肤状态的振动速度和强度后使用。

档位指示灯根据清洁振动速度和强度而变更。

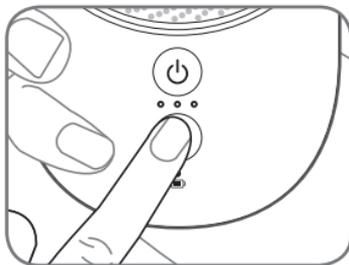
●：打开 / ○：关闭

指示灯	状态	说明
●○○	第1阶段	非常微弱的微振感
○●○	第2阶段	弱微振
○○●	第3阶段	一般微振
●●●	第4阶段	强微振



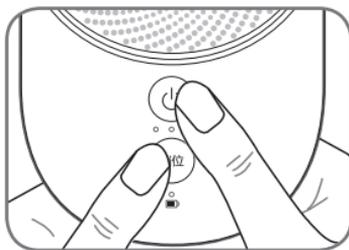
变更清洁时间设定

在电源关闭的状态下，
请长按（约5秒）
（电源）键，直至出现
语音提示。
（70秒 ↔ 120秒）



设定语音提示

在电源打开的状态下，
每当要变更时，长按
档位键约5秒钟。
（语音提示 → 效果音
提示 → 效果音关闭
（无音））



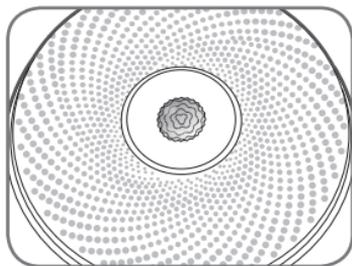
语言设置

在电源打开的状态
下，每当要变更时，
请同时长按 （电
源）和档位键约3秒
钟。（中文 → 英文
→ 韩文）

清洗和保管方法

使用后，请使用清水冲洗仪器后甩动，将水抖净，然后使用干毛巾或者抹布擦去水分放置于干燥、通风良好的地方晾干。

超声波确认方法



打开设备，在使用前请先湿润超声波洁面仪刷头。进入清洁模式前，可以看到超声波头部残留的水珠微细移动的现象。

! 注

若关闭语音提示，则无法确认。请参考“语音提示设置”，打开语音提示。（20页）

故障排除

症状	原因与解决方案
本装置不能正常运行。	<ul style="list-style-type: none"> • 请确认是否按下电源键。 • 根据本用户手册中的说明为装置充电。 • 本仪器充电时，请确认电池状态指示灯是否变亮。
无电源	<ul style="list-style-type: none"> • 电池电量已耗尽。重新充电电池。 • 用充电接头将本装置连接到电源。 • 检查连接装置的充电器是否带电。 • 请确认本仪器上标示的电压是否属于地区的主电压。
没有语音提示。	<ul style="list-style-type: none"> • 如扬声器中有积水，语言指导有可能发不出声音。使用前请抖干水分后使用。 • 主机底部有扬声器。请不要阻塞扬声器。（12页） • 语音提示可能被关闭。请参考语音提示设置，打开语音提示。（20页）

产品规格

尺寸（宽 x 高 x 深）：

- 约68.7 mm x 107.6 mm x 43.1 mm（主机）
- 约77.4 mm x 55.3 mm x 67.9 mm（充电底座）

运行温度：5 ° C 至 35 ° C

运行湿度：0 % 至 90 %

推荐使用次数：每天一次

※充一次电后，在档位4阶段使用时，可使用约4小时30分钟。（以本公司内部测试结果为基准）

※使用时间与周围温度、使用条件有关。

完全充电时间：3小时内

※5 V、2.0 A充电适配器标准

※充电时间有可能根据充电适配器规格、电池剩余量、周边温度或充电条件不同。

防水功能：IPX7

- 国际标准IEC规格60529标准（1M水深内使用30分钟）
- 在被控制的实验室条件下的测试结果
- 生活防水效果有可能因产品的自然磨损而变弱。
- 设计和规格若有变更，恕不另行通知。

安全信息



注意：为了降低触电的危险，请勿拆卸盖子（或背部），内部零件没有用户能自行维修，有关维修，请咨询合格的维修人员。



等边三角形内带有箭头符号的闪电符号旨在提醒用户，产品外壳内存在未绝缘的危险电压，其强度可能足以对人员构成触电风险。



等边三角形内的感叹号旨在提醒用户注意产品随附文献中的重要操作和维护（维修）说明。

26 使用注意事项

警告：为防止火灾或触电危险，请勿将本产品暴露在雨中或潮湿环境中。

警告：请勿将本设备安装在书柜或类似装置等狭小空间内。

注意：请勿在本产品周围使用高压产品。（例如，电苍蝇拍）本产品可能因电击而发生故障。

注意：装置上不应放置明火火源，如点燃的蜡烛。

注意：请勿堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。

机柜中的插槽和开口用于通风并确保产品的可靠运行以及防止产品过热。切勿将产品放在床上、沙发、地毯或其他类似表面上，从而堵塞开口。除非提供适当的通风或遵守制造商的说明，否则不得将本产品放置在书架或机架等内置安装中。

注意：有关产品标识和供应额定值等安全标记信息，请参阅产品底部或其他表面上的主要标签。

1. 身体、感官、精神能力下降，或缺乏相关知识经验的人群（包括 8 岁以下儿童）在没有安全人员监督或指导的情况下，不得使用本设备。
2. 未成年儿童切勿玩本设备。
3. 未经监督，儿童不得使用本设备清洁或护理。
4. 本设备只能使用随机附带的电池充电器。
5. 作为可拆卸电源设备提供的第三类结构的一部分，说明书规定本设备只能随机提供的设备一起使用。
6. 第三类设备说明指出，仅在 SELV 供应。

有关电源线的注意事项

电源插头是断开的设备。万一发生紧急情况，电源插头必须随时可用。

检查本用户手册的规格页以确定当前要求。

请勿超出墙壁插座的负荷。超出负荷的墙壁插座、松动或损坏的墙壁插座、延长线、磨损的电源线或损坏或破裂的电线绝缘都是危险的。任何这些情况都可能导致触电或火灾。请定期检查设备的电源线，如果其外观显示损坏或老化，请拔下电源线，停止使用设备，并请授权维修中心使用精确的更换零件更换电线。保护电源线不受物理或机械滥用的影响，如扭曲、扭结、挤压、关门的挤压或被踩。请特别注意插头、墙壁插座以及电源线离开设备的位置。

小心 在湿度较低的环境中使用本产品时请

- 它在低湿度的环境中可能会导致静电。
- 建议在触摸任何导电的金属物体后使用本产品。

注意：推荐本设备使用5 V的AC适配器（2.0 A以上）。如果您不使用推荐的适配器，可能无法充电或充电时间可能有所不同。

适用于使用电池的型号

本设备配有便携式电池或蓄电池。

小心：如果替换电池的类型错误，可能会有发生火灾或爆炸的风险。

如何从设备上安全地取出电池或电池组：要取出旧电池或电池组，请按照相反顺序执行装配步骤。为防止污染环境以及可能对人类或动物健康造成威胁，必须将旧电池或电池组放入指定收集点的适当容器中。请勿将电池或电池组与其他废物一起处理。建议您按照本地废弃流程处理废旧电池或电池组（可能不适用于您所在的地区）。不应将电池或电池组暴露于过热环境（如阳光）、火源或类似情况下。

1. 在废弃器具前，必须将电池从器具中取出。
2. 在取出电池时，器具必须要断电

内置电池的型号

不要在气压低于 11.6 kPa 和海拔高于15000 m 处储存或运输。

- 更换错误型号的电池会破坏保护措施（例如，某些锂电池类型）；
- 将电池丢入火中或热烤箱中，或物理挤压或切割电池，可能导致爆炸；

- 将电池放在极高温度的环境中，可能会导致爆炸，或易燃液体/气体泄漏
- 电池处于极低的气压下，可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。

使用本设备时，除非有可对自身安全负责的人员加以监督或指示，否则身体、知觉或精神较弱或缺乏相关经验和知识的人员（包括儿童）不宜使用本设备。请监督儿童，禁止其随意接触本设备。

- 若在浴室中使用本设备，请使用后拔掉电源插头，因为即使关闭本设备，只要靠近水就会有危险；
- 为提供额外的保护，建议为浴室电路安装额定剩余工作电流不超过 30 mA 的剩余电流设备（RCD）。详情请咨询安装人员。
- 本设备电池只能由技术人员进行更换。

符号

~	指交流电 (AC)。
≡	指直流电 (DC)。
回	二类电气设备适用。
⏻	指待机。
I	指“开”(电源)。
⚡	指危险电压。
	为电池充电时，请仅使用 LG Electronics 认可的可拆卸电源供应器。
	此标识代表可拆卸电源供应器。



此标识的意思是：适用于泡澡或者沐浴。

产品存储和维护

- 适配器不防水，因此小心不要将其暴露在水中。
- 请勿触摸水中的充电底座或电缆，并立即断开充电接头。
- 使电源线远离受热表面。
- 如果长时间不使用，请至少每 3 个月对电池充电一次以维持电池寿命。
- 请勿用尖锐的金属物体（如钥匙、发夹、项链或指甲）戳装置间隙。
- 请保存在原包装箱或包装箱中。如果需要搬运装置，请使用包装箱重新包装。
- 请勿将挥发性液体（如杀虫剂）置于其附近。
- 用力擦拭设备表面会损坏设备。
- 请勿长时间将塑料制品或橡胶置于设备上。
- 使用柔软干燥的布清理设备。如果表面太脏，使用软布沾水或湿巾清洁。
请勿使用酒精、苯或稀释剂等强烈的化学物质，否则可能会损坏设备表面。
- 请勿将本设备放入洗碗机、烤箱、洗衣机中。
- 请勿将本设备暴露于阳光直射下，或放置于热水或沸水中。

维护

处理装置

运送装置时

请保存原始的运输纸箱和包装材料。如果您需要运输装置，为了获得最大程度的保护，请重新包装装置，使用工厂最初的包装。

保持外表面清洁

- 请勿在装置附近使用挥发性液体，例如杀虫喷雾剂。
- 强压擦拭可能会损坏表面。
- 请勿让橡胶或塑料产品长时间接触本装置。

清洁装置

要清洁设备，请使用柔软的干布。如果表面非常脏，请用温和的清洁剂溶液蘸湿的软布轻轻擦拭。请勿使用酒精、汽油或稀释剂等强溶剂，否则可能会损坏装置表面。



LG 美容仪产品保修证

(本保修证为商品三包的重要依据,
请您妥善保管。)

尊敬的顾客：感谢您购买LG美容仪产品，您在使用过程中对产品的性能问题、感性问题以及售后服务方面的任何疑问请与我们联络。

全国服务热线： 400-819-9999

LG电子网上服务： www.lg.com/cn

乐金电子有限公司

地址：中国广东省惠州市仲恺高新技术开发区惠台工业园惠风东一路13号

电话：400-819-9999

乐金电子有限公司美容仪产品保修说明

乐金电子有限公司为了给消费者提供满意放心的产品，将严格遵守国家的有关法律，遵照《中国消费者保护法》，《中国产品质量法》的具体条款及“三包”的有关规定，规范我公司的售后服务制度如下：

一、产品包修条件：

1. 此三包卡为质保凭证。三包有效期内消费者凭发票及三包凭证办理修理、换货、退货。
2. 您所购买的产品（包修期自开具发票日起计算）：美容仪整机包修期为一年（不含随机赠送的纽扣式电池），附件（包含袋子、刷子、面罩带）包修期为六个月。
3. 请保管您产品的附件，按三包基准退换时必须附件及包装齐全。
4. 顾客应妥善保管购机发票及此保修卡，保修时凭购机发票及此保修卡进行维修；如在包修期内接受修理中有任何疑问或产品故障，顾客均可拨打热线电话：400-819-9999 寻求帮助。

5. LG电子指定的维修网点将保证修理质量，如产品修复后三十日内又出现重复故障（相同故障相同部件问题），维修网点将免费为顾客修复（包括超包期的产品）。
6. 根据国家规定，下列情况不属于包修范围，我们将收取费用（收费标准=修理费用+更换零件费用+上门费用）。
 - * 超过三包有效期。
 - * 消费者使用不当或未按照产品使用说明书指导进行使用而造成的故障。
 - * 非本公司特约维修单位拆卸及维修造成的故障及损坏。
 - * 无厂名、厂址、生产日期、产品合格证。
 - * 擅自涂改发票原件和三包凭证的。
 - * 因移动或跌落造成的故障，划伤或破损（人为因素）。
 - * 因意外灾害事故或不可抗拒灾难（如火灾、水灾、地震、雷击、煤气爆炸事故等等）造成的故障。

二、热线咨询电话：

本产品出厂前已通过国家规定的有关质量检测，检验为合格产品，但不能排除因运输等因素造成的损坏。全国各地的顾客如有任何关于我们产品的问题或任何投诉，均可拨打我们的热线电话-----

1. 全国统一服务热线电话：400-819-9999，享受保修服务及寻求您所需要的帮助。
2. 电话：400-819-9999

三、维修记录：

第 — 次	维修站 名称		电 话		顾 客 签 名
	维修站 地址		站 编		
	故 障 现 象	故 障 原 因	维 修 内 容		

第 — 次	维修站 名称		电 话		顾 客 签 名
	维修站 地址		站 编		
	故 障 现 象	故 障 原 因	维 修 内 容		

第 三 次	维修站 名称		电 话		顾 客 签 名
	维修站 地址		站 编		
	故 障 现 象	故 障 原 因	维 修 内 容		

购买后请认真阅读此保修证内容并妥善保存，填写相关产品信息，如不符合此保修证中相关保修条件及要求等内容的，本公司售后部门有理由拒绝提供相关售后保修服务！

发票保管粘贴处



www.lg.com/cn

- 接通范围广 覆盖全国各级城市
- 专业人员服务咨询及维修登记
- 固定电话 手机均可拨打
- 话费低廉 无论何地拨打不记长途话费



